

Rikors ippreżentat fit-23 ta' Marzu 2018 – PlasticsEurope vs ECHA**(Kawża T-207/18)**

(2018/C 190/58)

*Lingwa tal-kawża: l-Ingliz***Partijiet**

Rikorrenti: PlasticsEurope (Brussell, il-Belġju) (rappreżentanti: R. Cana, E. Mullier, u F. Mattioli, lawyers)

Konvenuta: L-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiči

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħgħobha:

- tiddikjara l-azzjoni ammissibbli u fondata;
- tannulla d-deċiżjoni inkwistjoni;
- tikkundanna lill-ECHA għall-ispejjeż ta' dawn il-proċeduri; u
- tieħu kwalunkwe azzjoni ohra mehtiega mill-qrati.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka erba' motivi.

1. L-ewwel motiv huwa bbażat fuq l-iżball manifest imwettaq mill-konvenuta fl-evalwazzjoni tagħha tal-informazzjoni li, kieku evalwata sewwa, ma setgħetx issostni l-konklużjoni tagħha, kif ukoll il-fatt li ma haditx inkunsiderazzjoni l-informazzjoni rilevanti kollha relatata mal-istudji pendenti. Il-konvenuta wettqet ukoll żball manifest ta' evalwazzjoni billi naqset milli tistabbilixxi li: (a) huwa xjentifikam ippruvat li din is-sustanza jista' jkollha effetti serji minhabba l-proprietajiet li jfixxlu s-sistema endokrina; u (b) li tali provi jwasslu għal livell ta' thassib ekwivalenti għal dak imqanqal minn sustanzi elenkti fl-Artikolu 57(a) sa (e) tar-Regolament REACH.
2. It-tieni motiv huwa bbażat fuq ksur tal-Artikoli 59 u 57(f) tar-Regolament REACH, peress li d-deċiżjoni kkontestata tidentifika l-bisfenol A bhala sustanza hija karċinoġenika mutaġġenika u persistenti abbażi al-kriterji msemmija fl-Artikolu 57(f), peress li l-Artikolu 57(f) ikopri biss sustanzi li għadhom ma ġewx identifikati taħt l-Artikolu 57(a) sa (e).
3. It-tielet motiv, ibbażat fuq ksur tal-Artikolu 2(8)(b) tar-Regolament REACH, peress li l-intermedjarji huma eżentati mit-Titolu VII b'mod generali u għalhekk jaqgħu barra mill-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikoli 57 u 59 kif ukoll dak tal-awtorizzazzjoni.
4. Ir-raba' motiv huwa ibbażat fuq il-ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità, peress li l-inklużjoni tal-bisfenol A fil-lista ta' sustanzi kandidati, meta ma tkunx intermedjarja, teċċedi l-limiti ta' dak li huwa xieraq u neċċesarju sabiex jintlaħaq l-ġhan segwit u ma hijiex l-inqas miżura restrittiva li tista' tirrikorri ghaliha l-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiči.

Rikors ippreżentat fis-26 ta' Marzu 2018 – Vanda Pharmaceuticals vs Il-Kummissjoni**(Kawża T-211/18)**

(2018/C 190/59)

*Lingwa tal-kawża: l-Ingliz***Partijiet**

Rikorrenti: Vanda Pharmaceuticals Ltd (Londra, ir-Renju Unit) (rappreżentanti: M. Meulenbelt, B. Natens, A.-S. Melin, u C. Muttin, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ĝeneralij jogħġobha:

- tannulla d-Deċiżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni C(2018) 252 finali tal-15 ta' Jannar 2018 li tirrifjuta awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq skont ir-Regolament (KE) Nru 726/2004 ghall-“Fanaptum – iloperidone”, prodott mediciinali għall-użu mill-bniedem, flimkien mal-konklużjonijiet xjentifici u mar-raqunijiet għar-rifsjut tad-9 ta' Novembru 2017 u r-Rapport ta' Evalwazzjoni tal-Kunitat ghall-Prodotti Medicinali għall-Użu mill-Bniedem tad-9 ta' Novembru 2017;
- sussidjarjament, tannulla biss l-imsemmija Deċiżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni C(2018) 252 finali;
- tikkundanna lill-Kummissjoni Ewropea ghall-ispejjeż tar-riktorrenti.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka 5 motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq il-fatt li l-evalwazzjoni tar-riskju tal-potenzjal arritmogeniku tal-iloperidone hija bbażata fuq nuqqas ta' motivazzjoni (u fi kwalunkwe kaž hija manifestament żbaljata) u tikser il-prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq il-fatt li l-evalwazzjoni tal-miżuri proposti ghall-iloperidone, intiżi sabiex ir-riskju ikun minimu, hija bbażata fuq nuqqas ta' motivazzjoni (u fi kwalunkwe kaž hija manifestament żbaljata) u tikser l-Artikoli 5(1) u 5(4) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE) u l-prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq il-fatt li l-evalwazzjoni tal-konsegwenzi tal-bidu tardiv tal-iloperidone hija bbażata fuq nuqqas ta' motivazzjoni u tikser l-Artikoli 5(1) u 5(4) TUE.
4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq il-fatt li l-htiega li tiġi identifikata popolazzjoni li fiha l-iloperidone tmur lil hinn minn prodotti ohra tikser l-Artikoli 5(1), 5(2) u 5(3) TUE, l-Artikoli 12 u 81(2) tar-Regolament 726/2004 ⁽¹⁾, u l-prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament.
5. Il-hames motiv ibbażat fuq il-fatt li l-evalwazzjoni kumplessiva tar-riskji u tal-benefiċċi tal-iloperidone hija bbażata fuq nuqqas ta' motivazzjoni (u fi kwalunkwe kaž hija manifestament żbaljata).

⁽¹⁾ Regolament (KE) Nru 726/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 li jistabbilixxi proċeduri Komunitarji għall-awtorizzazzjoni u s-sorveljanza ta' prodotti mediciinali għall-użu mill-bniedem u veterinarju u li jistabbilixxi l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 34, p. 229).

Rikors ippreżentat fid-29 ta' Marzu 2018 – Deutsche Lufthansa vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-218/18)

(2018/C 190/60)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Deutsche Lufthansa AG (Köln, il-Ġermanja) (rappreżentant: A. Martin-Ehlers, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewoprea

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ĝeneralij jogħġobha:

- tannulla d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni Ewropea tal-31 ta' Lulju 2017 fil-Każ SA.47969, C(2017)5289 – L-Ajrupport ta' Hahn;
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż tal-kawża.